

3143

12-82

M963

4749

COORDINACION DE HUMANIDADES



PROGRAMA UNIVERSITARIO DE
ESTUDIOS DE GÉNERO

Biblioteca Rosano Castellanos

COORDINACION DE HUMANIDADES



PROGRAMA UNIVERSITARIO DE
ESTUDIOS DE GÉNERO

Biblioteca Rosano Castellanos

SENTIDOS DEL CONOCIMIENTO AMBIENTAL

UN ENFOQUE DE GÉNERO EN LA SEMIÓTICA
MAYA DE LA REGIÓN DE LOS CHENES

María Teresa Munguía Gil

1. OBJETO DE INVESTIGACIÓN

El objeto de investigación en este proyecto de tesis es entender el desarrollo sustentable desde el sujeto social y la experiencia de trabajo comunitario participativo, y pretende analizar el significante y significado intercultural en la relación genérica de mujeres y hombres mayas con su entorno natural, y la forma en que la semiótica ambiental maya, determina el proceso de concientización de la población participante en la gestión hacia la sustentabilidad.

Como herramienta metodológica a implementar en este estudio, se considera la semiótica como una de las dimensiones constitutivas de los procesos de construcción y de aprehensión del sentido (Landowski et al. 1999: 19) y con ella la subjetividad, como lo señala Zemelman (1996 : 108) que es una apropiación en función de un sentido; pero en tanto no se haya traducido en prácticas es todavía una direccionalidad potencial, ya que puede variar su sentido. Esta concepción alude a una experiencia sensible, por naturaleza prediscursiva y en gran medida somática que se reconoce dentro de las dimensiones constitutivas (Landowski op cit.), es decir, la voluntad mantiene actitudes subjetivas en una gama de dimensiones que le dan sentido a la capacidad de la apropiación de la realidad, es por ello, que entender el desarrollo sustentable desde lo académico para este estudio, parte de reconocer al sujeto social en la cultura maya y su cosmovisión desde un enfoque de género sobre conceptos análogos a medio ambiente y desarrollo.

El estudio parte del reconocimiento de la cosmovisión maya en 13 comunidades del municipio de Hopelchén en las que la organización indígena Muuch Kambal A.C (que en lengua maya significa "aprendamos juntos") realiza acciones hacia el desarrollo sustentable como una alternativa particular de su sentido de pertenencia y de apropiación, lo cual implica como lo señala Zemelman (op cit: 109) una selección de sentidos no sometidos a un plano de estricta racionalidad, entendida esta última desde la estructura científica - occidental.

Por otra parte, es a través de la semiótica que podemos entender los procesos de gestión ambiental que se estructuran entre las relaciones genéricas e intracomunitarias y hacia las políticas públicas en los distintos niveles de gobierno. En estos procesos de gestión también se establecen las reglas que estructuran los accesos de mujeres y hombres a la participación y disfrute del entorno natural. La semiótica abre un campo a la investigación ambiental porque se basa en la recolección de datos lingüísticos y criterios que diferencian significantes y significados. El lenguaje es, una función de la comunicación interhumana en dónde el discurso tiene un sentido abierto (Braunstein y Saal, 1981).

Esta propuesta de tesis pretende mostrar los elementos que estructuran la percepción biofísica y cultural desde el enfoque de género en dónde se estructuran las lógicas de la comprensión de mujeres y hombres para establecer desde lo endógeno aquellos pactos, planes, programas y estrategias que les permiten influir en el desarrollo regional hacia una concepción de sustentabilidad.

La investigación inicia desde la semiótica, con el análisis histórico cultural de las relaciones humano - naturaleza y concluye con la desarticulación potencial de estas en un proceso de modernización que se estructura desde la visión de las organizaciones sociales. De esta manera se pretende entender el orden de lo cultural y de la estructura política ambiental establecida y, del cómo se entretajan y se sustentan mutuamente cosmovisión y conocimiento científico.

De este mismo modo las relaciones existentes entre mujeres y hombres y las relaciones intracomunitarias, reflejan una mayor y más amplia visión de la problemática en donde se hace visible que las condiciones históricas y políticas dominantes desde el Estado influyen en la cosmovisión indígena. Aquí el discurso desde los gobiernos locales es una expresión que pretende ser unificadora de la política pública en un sentido de insertar los procesos culturales en un desarrollo desde la visión occidental; de esta manera se establecen alianzas con las organizaciones sociales e indígenas y con distintos actores sociales que les permitan soluciones hacia una transformación local en el municipio de Hopelchén.

La región de estudio se localiza dentro de los límites del municipio constitucional de Hopelchén, Campeche con una extensión territorial de 746,027 hectáreas. El municipio fue modificado política y territorialmente en 1997 en virtud de la creación del municipio de Calakmul, el territorio actual se ubica entre las coordenadas: 89°09' y 90°07' de longitud oeste, 19°01' y 20°11' de latitud norte.

El municipio cuenta con 29,810 habitantes, de acuerdo a datos de CONAPO; sin embargo, el Gobierno del Estado de Campeche considera que el número más aproximado es de 32,077 habitantes. El nivel de dispersión de la población en el municipio es alto, de modo que la densidad de población es de 3.9 hab/km² de acuerdo con CONAPO y de 4.3 hab/km² según el Gobierno del Estado. El componente étnico predominante es el indígena maya yucateco.

2. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN:

Los mayas de hoy siguen considerando que la vida humana está sometida a las fuerzas del bien que son los dioses celestes y diurnos, y a las fuerzas del mal, representadas por las deidades infraterrestres y nocturnas (Garza,1990:179)

Lo anterior refleja en gran medida el pensamiento mítico de la población maya, el lenguaje es un reflejo vivo de la cultura. El sujeto social a estudiar, es bilingüe, mantiene la esencia de su cosmovisión y sin embargo ha incorporado en su cultura parte de la visión occidental sin la conciencia y el análisis de lo que esto implica en sus relaciones genéricas, intracomunitarias y con su entorno natural.

Pese a ello diversos escritos como los de Balam, García y Sierra (1995) hacen referencia a la visión holística que la cultura maya tiene; la concepción del mundo en la Organización Muuch Kambal refleja esto mismo, el mundo son todos los elementos que en él se encuentran, vistos estos desde la naturaleza (agua, aire, flora, fauna, microorganismos y seres humanos entre otros) al plantear que el mundo se compone de lo político, social, familiar, productivo,

comercial, recreativo, religioso (mitico), educativo y la muerte, aludiendo que todo esta relacionado entre sí y con la naturaleza, y que la separación o el mal en alguna parte de ese mundo rompería con su bienestar.

Por otra lado, la pobreza para el capital es en gran parte resultado de la dificultad para la acumulación de bienes económicos. El capital natural es depredado por patrones de consumo acelerados y la falta de disponibilidad neta de recursos alternativos, es por ello que el capital financiero debe fijar la manera de obtener ventajas para las regiones pobres, ya que estas mantienen formas de acumulación mínimas. El acceso a los mercados de capital y las posibilidades de una acumulación sostenida deben ser las vías que permitan a los sectores pobres aumentar sus posibilidades de bienestar (CEPAL, 1991: 74 y 75).

La cosmovisión maya parte entonces de reconocer que el mundo de bienestar es aquel en el que se encuentra un equilibrio entre todas sus partes, mientras que para el mundo occidental, el bienestar se basa en un modelo economista de acumulación de riquezas.

Estas dos visiones hacen que el mundo sea comprendido en su dinámica de manera distinta, y que las propuestas de desarrollo permeen los modos culturales de vida desencadenando factores de riesgo para el equilibrio ecológico y el bienestar humano.

A lo largo de 9 años se han impulsado procesos de formación, capacitación y análisis con la población maya del municipio de Hopelchén para fortalecer las capacidades y habilidades de las personas en lo que a gestión y planeación regional se refiere. La capacitación surge desde un proceso metodológico intercultural, que retoma sus conocimientos, practicas, hábitos y mitos, para analizar la subjetividad, el sentido y el lenguaje de sus ideales de desarrollo y poder proyectar estrategias que les permita avanzar en ese sentido.

En dicho proceso, la comprensión de la relación cultura - naturaleza se analiza para este estudio desde la semiótica del lenguaje maya y desde su cosmovisión, lo que facilita el análisis socioambiental con la Organización Muuch Kambal la cuál implementa nuevas alternativas de desarrollo regional y como dice Morán (1993: 74) a través de la etnoecología intentamos descubrir los procesos y reglas estructurales por los que la población clasifica su ambiente. La etnoecología facilita la investigación de campo porque se basa en la recolección de datos lingüísticos y en los criterios que diferencian un término lingüístico de otro.

Es importante destacar que la propuesta intercultural analiza tanto los conceptos de la cosmovisión maya como la visión occidental del acceso al entorno natural, incorporando en sus prácticas tradicionales herramientas metodológicas como alternativas encaminadas hacia el desarrollo regional sustentable.

La capacitación de promotoras y promotores regionales en la construcción de alternativas encaminadas hacia el desarrollo regional sustentable impulsa la cosmovisión maya, procesos más participativos en la toma de decisiones y propuestas de planeación del desarrollo para las comunidades y la demarcación política.

La metodología basada en los autodiagnósticos participativos por mujeres y hombres (de distintas edades) mayas sobre los ecosistemas, la problemática socioambiental y de género que viven en las diferentes comunidades de la región, permiten evaluar componentes históricos: del estado en que se encuentran los ecosistemas naturales, de sociogénesis del conocimiento y la gestión ambiental, de los sujetos sociales presentes en la región y sus relaciones intergenéricas, de la dinámica económica familiar y regional, así como de los recursos y acciones institucionales (gubernamentales, académicas y civiles) presentes en la región.¹

Dichos diagnósticos aportan elementos de discusión y reflexión sobre el significado intercultural del Desarrollo sustentable y la subjetividad maya entorno a dichos conceptos y políticas públicas occidentales.

La participación de hombres y mujeres es diferenciada; la capacitación a la que han tenido acceso, los modos culturales de vida, los significantes y significados de su relación con la naturaleza y su subjetividad ambiental, determinan el estilo, la forma y la intensidad en que se incorporan a los procesos de desarrollo implementados para dar un avance hacia la sustentabilidad.

Por lo antes mencionado, el proyecto considera la importancia de analizar el significativo y significado intercultural en la relación existente de mujeres y hombres mayas con sus recursos naturales, y la forma en que la semiótica ambiental maya, determina el proceso de concientización y facilita la gestión sustentable de los recursos naturales en las comunidades (participantes en el proyecto implementado por la Muuch Kambal) del Municipio de Hopelchén.

La investigación retoma los mitos, ritos y símbolos culturales mayas hacia el desarrollo sustentable, haciendo énfasis en la diferenciación entre mujeres y hombres. Incorpora por otro lado, el proceso de empoderamiento de actores y actrices sociales en la construcción de una nueva planeación regional del manejo sustentable de los recursos naturales dentro de la ruralidad.

Muestra la sociogénesis ambiental y de género dentro de la estructura sociopolítica de la cultura maya.

Analiza la influencia del lenguaje en los procesos de concientización social y la comprensión regional sobre la situación de los recursos naturales.

Compara las políticas públicas de desarrollo sustentable del municipio y el estado y las compara con las propuestas construidas socialmente por la Organización Muuch Kambal en torno a medio ambiente, territorio, cultura y población, así como la forma en que se insertan mujeres y hombres mayas en dichas propuestas.

¹ Avance hacia el Desarrollo Sustentable en la región de Hopelchén y Othon P. Blanco. Documento EDUCE, 2000

3. EL OBJETIVO GENERAL

La investigación aporta aspectos novedosos como son:

- a) el análisis del significado y significante intercultural en el Desarrollo sustentable.
- b) la sociogénesis del conocimiento y la gestión ambiental desde un enfoque de género en la cultura maya del Municipio de Hopelchén
- c) la construcción regional de alternativas de manejo sustentable de recursos naturales desde una perspectiva de género para la planeación de algunas comunidades de los Chenes.
- d) la implementación de elementos metodológicos en el análisis del desarrollo regional sobre los procesos culturales que intervienen en la participación de mujeres y hombres mayas en la gestión ambiental.

3.1 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Analizar los conceptos lingüísticos que originan en la población maya un conocimiento ambiental y un manejo alternativo de los recursos naturales
2. Conocer la sociogénesis del lenguaje y conocimiento maya, y cómo influye esta desde el enfoque de género en la construcción de propuestas de manejo sustentable de recursos naturales.
3. Sistematizar desde el enfoque de género, cuáles son los elementos de la subjetividad maya que determinan una visión más sustentable del manejo de los recursos naturales.
4. Analizar las políticas públicas del gobierno local y sus consecuencias en los procesos culturales y en la participación de la población participante hacia la gestión ambiental.
5. Definir un metodológica con enfoque de género, que retome la visión cultural para la construcción de estrategias de gestión ambiental para el desarrollo humano - sustentable.

4. INVESTIGACIÓN E HIPÓTESIS:

¿Será determinante en la cosmovisión maya la comprensión del significante y significado cultural de su relación con los recursos naturales para que incorporen un manejo más sustentable de ellos?

¿Es indispensable la ruptura de paradigmas científico-occidentales para poder retomar la sociogénesis del conocimiento maya y sus estrategias de investigación y puesta en marcha de alternativas de desarrollo humano-sustentable?

¿Que determina en la población maya el proceso de concientización sobre la importancia de un manejo adecuado de los recursos naturales que les rodean?

¿De que manera la comprensión de la semiótica ambiental maya permite la conciencia y la gestión de alternativas de desarrollo humano - naturaleza?

¿Frente a los determinantes culturales y de género, podrán mujeres y hombres (líderes) mayas generar de manera incluyente y condensada procesos de gestión ambiental en el municipio de Hopelchén?

¿ La estructura política, económica, social y cultural de la región permitirá que mujeres y hombres de manera indistinta puedan integrar sus capacidades y habilidades para participar de manera más activa en la planeación regional del desarrollo humano - sustentable?

¿Las condiciones históricas y políticas, y las políticas de Estado influyen en la visión que la población participante tiene sobre su entorno natural y su relación con él?

Se conoce que la cosmovisión maya se basa en una comprensión más holística de los recursos naturales, y que la población tiene un conocimiento especial sobre ellos; su práctica hasta antes de los años setenta lo refleja. Estudios como el de Balam y García (1995) y el de, de la Garza (1990), analizan el respeto que la población maya tenía por la naturaleza y el manejo sustentable (reconocimiento integral del mundo; nuukul yookol kab) de sus recursos.

Bracamontes y Sosa (1996) y Pinto (1996) abordan aspectos antropológicos y sociales de la población maya yucateca y la analizan de manera sustantiva en lo cultural, económico, político y sociambiental, esto permite integrar en el análisis regional el enfoque de género sobre las distintas formas de participación de la población.

El simbolismo cultural en el que las mujeres están sujetas determina en mucho los modos de relacionarse, por un lado tienden a construir desde una mirada espacial estrategias, propuestas y acciones que contribuyen al desarrollo humano naturaleza. Su actitud permite comunicación, diálogo y planeación colectiva en los distintos espacios donde incide. Mientras que en el caso de los hombres, el simbolismo cultural interviene de manera diferente, no construyen desde la mirada espacial sino desde lo lineal lo que le hace establecer relaciones basadas en el poder. En los hombres existe una base política y económica que determina y es determinante en la capacidad de construir o no nuevas formas de relacionarse con la naturaleza.

Reconciliar el dualismo en el simbolismo cultural podrá ser base de integración de habilidades y capacidades de mujeres y hombres para que en un proceso de desarrollo hacia la sustentabilidad se construyan endógena e incluyentemente propuestas, programas y acciones regionales para un desarrollo humano - sustentable. Podrá, entonces generarse un diálogo intercultural en procesos de gestión ambiental con acciones coordinadas hacia una nueva e incluyente ruralidad que retome una relación humano naturaleza más respetuosa.

Considerando lo anterior, es importante analizar la visión maya y el significado y significado del origen de los conceptos de respeto, aprovechamiento, permiso y valoración que utilizan en su relación con la naturaleza y cómo se relacionan estos con los conceptos occidentales de Desarrollo Sustentable.

5. PROCEDIMIENTOS DEL DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN:

- Definir de manera más concreta los principios teóricos que rigen de manera transversal la investigación.
 - ❖ Enfoque de Género
 - ❖ Interculturalidad
 - ❖ Políticas ambientales
 - ❖ Semiótica ambiental
 - ❖ Etnoecología
 - ❖ Ritos, mitos, tradiciones culturales e identidad maya.
 - ❖ Empoderamiento
 - ❖ Manejo sustentable de recursos naturales.
 - ❖ Conceptos de bienestar y desarrollo

- Definir el proceso metodológico de la investigación cualitativa y cuantitativa retomando las herramientas que se tengan del Marco teórico.
 - ❖ Análisis de la información recolectada durante 10 años de trabajo sobre el lenguaje maya y los procesos pedagógicos interculturales de generación de conocimiento.
 - ❖ Documentación bibliográfica sobre la cosmovisión maya y la visión occidental.
 - ❖ Recolección de conceptos mayas y occidentales para el análisis semiótico.
 - ❖ Análisis de los conceptos en grupos focales para determinar el significante y significado de la relación de las personas con su entorno natural.
 - ❖ Encuesta de opinión analizando la sociogénesis del lenguaje y conocimiento maya.

- Sistematización de la información recopilada durante el periodo de investigación.
- Complementar la investigación con datos que aún no hayan sido considerados u obtenidos en el proceso.
 - ❖ Definir la propuesta metodológica para recolección de datos finales para el análisis

- Elaboración del documento final.

BIBLIOGRAFIA DE APOYO PARA LA INVESTIGACION

- Balam, Humberto. Hernán García García. Antonio Sierra Cedillo.
1995 "Medicinal Tradicional Maya; una confrontación con la Medicina China".
EDUCE - UADY. México.
- Bachelard, Gastón.
1999 "La formación del espíritu científico". Ed. Coyoacán. México
- Botey, Carlota.
1999 "Mujer rural: reforma agraria y contrarreforma", en: *Tiempo de crisis, tiempo de mujeres*, Josefina Aranda *et.al.*, Centro de Estudios de la Cuestión Agraria Mexicana, A.C., Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca.
- Bracamonte y Sosa, Pedro. Gabriela Solís Robleda.
1996. "Espacios Mayas de Autonomía". El pacto colonial en Yucatán. Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Yucatán. México.
- Braunstein, Nestor. Frida Saal.
1981 "Biosociología y articulación de las ciencias". Coordinado por Enrique Leff. Universidad Nacional Autónoma de México. México.
- Deere, Carmen Diana.
1995 What difference does gender make? Rethinking peasant studies, In: *Feminist Economics*, Volume 1, Number 1, Spring 1995, Routledge/International Association for Feminist Economics.
- Garza, Mercedes de la
1990 "Sueño y alucinación en el mundo náhuatl y maya". Universidad Nacional Autónoma de México. México.
- EDUCE.
1994. Guía para la tipología del hombre y la mujer maya. Hopelchén, Campeche.
- Fornet - Betancourt, Raul.
1999. "Filosofía e Interculturalidad en América Latina, Intento de introducción no filosófica". Simposio Latinoamericano sobre Educación Intercultural y pueblos Indígenas: Hacia un diálogo con justicia y dignidad.
- Gobierno Municipal de Hopelchén.
1992 - 2000 Planes de Desarrollo Municipal y Planes Operativos de Acción.
- Jones, David.
2000. Taller Facilitación para la resolución de conflictos. Notas personales. México D.F. Agosto 2000.

- Lamas, Marta.
1997. "El género: la construcción cultural de la diferencia sexual". Ed. PUEG y Miguel Ángel Porrúa. México DF.
- Landowski, Erick. Raúl Dorra y Ana Claudia de Oliveira
1999 "Semiótica, estesis, estética". Ed. UAP - EDUC
- Leff, Enrique
1986 "Los problemas del conocimiento y la perspectiva ambiental del desarrollo". Ed. Siglo XXI. México.
- Martínez, Alicia
1989 Segunda parte: Mujer y participación política - Introducción, In: Programa interdisciplinario de estudios de la mujer, *Trabajo, poder y sexualidad*, México, El Colegio de México.
- Morán, Emilio F.
1993 "La ecología humana de los pueblos de la amazonia". Ed. Fondo de Cultura Económica. México.
- Munguía, María Teresa.
1999 Recuperación de la práctica. Proceso de las promotoras regionales de género. Hopelchén, Campeche. México.
- Munguía, María Teresa
2000. Si soy yo, si eres tú y en el diálogo quienes somos. Seminario de Género e Interculturalidad organizado por DVV y Crefal.
- Pech, Martínez Leydi. Andrea Pech Moo
1999 Organización Social y Equidad entre los Géneros. Ponencia presentada en la Radio Indígena XEYPET. Hopelchén, Campeche. México.
- Rocha Gómez, María de las Mercedes.
2001. "El enfoque de género en Organizaciones no Gubernamentales: El caso de Educación Cultura y Ecología A.C., Hopelchén, Campeche". Colegio de Postgraduados. Tesis de Maestría. Montecillo, Texcoco, Edo. De México. Octubre 2000.
- Rodríguez, Juan Gerardo.
2000 "Economía Solidaria" como modelo de Desarrollo alternativo en el contexto de la interculturalidad. Simposio Latinoamericano sobre Educación Intercultural y pueblos Indígenas: Hacia un diálogo con justicia y dignidad.